STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 5 августа 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПОДПИСЫВАЕТ ЗАКОНОПРОЕКТ ОБ УЖЕСТОЧЕНИИ МЕРОПРИЯТИЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРОВ СРЕДИ СТУДЕНТОВ КОЛЛЕДЖЕЙ

Закон обязывает уведомлять о наличии спринклерной системы в частных домах и арендуемых помещениях

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) подписал сегодня законодательный акт, призванный усилить меры по предотвращению пожаров в жилых помещениях (S5212A, A7641A), требующий предоставлять потенциальным арендаторам или владельцам недвижимости письменное уведомления о наличии в их жилом объекте спринклерной противопожарной системы. К тому же, губернатор Куомо (Cuomo) подписал сегодня закон (A7916A, S4610A), требующий от застройщиков некоторых частных домов предоставлять покупателям информацию относительно установки и эксплуатации автоматических спринклерных противопожарных систем.

«Мы стали свидетелями слишком многих глупых трагедий, произошедших в результате пожаров, которые возможно было предупредить», — сказал губернатор Куомо (Cuomo). «Благодаря этим новым противопожарным мерам, ньюйоркцы получат информацию о домах, в которых они собираются жить и смогут принять решение относительно того, как защитить себя и своих ближних».

В январе 2012 года студентка колледжа Мэрист (Marist College), Керри Роуз Фитцсимонс (Kerry Rose Fitzsimons) и два других человека погибли во время пожара в жилом здании, принадлежащем колледжу и расположенном вне его территории. После этой трагедии, ее семья и друзья основали Фонд Керри Роуз («Kerry Rose Foundation»), целью которого является обучение студентов колледжей мерам противопожарной безопасности. В июле 2013 г. губернатор подписал Закон об уведомлении о наличии спринклерной противопожарной системы, посвященный Керри Роуз (Kerry Rose Fire Sprinkler Notification Act). Данный закон обязывает колледжи и университеты предоставлять письменную информацию о соблюдении противопожарной безопасности каждому студенту, живущему в жилом помещении, принадлежащем учебному заведению, в том числе информацию о наличии или отсутствии в жилом помещении спринклерной противопожарной системы.

Подписанные сегодня законы требуют наличия во всех новых договорах аренды информации о наличии или отсутствии спринклерных противопожарных систем, причем эта информация должна быть выделена жирным шрифтом. Кроме того, застройщики обязаны предоставлять покупателям одно- и двухсемейных домов информацию о наличии в них спринклерных систем.

Сенатор Кэтэрин Янг (Catharine Young) сказала: «Новые домовладельцы принимают решение о совершении крупнейшей инвестиции в своей жизни, однако многие из них не уверены насчет того. Стоит ли устанавливать спринклерные системы в своих новых домах или нет. Для того, чтобы принять взвешенное решение с учетом всей необходимой информации и выбрать самый подходящий вариант для себя и своей семей, им необходимо иметь доступ ко всей информации о пользе спринклерных систем и об их стоимости. Этот закон обеспечивает прозрачность, которую они заслуживают, благодаря чему домовладельцы будут проинформированы обо всех возможных вариантах и смогут принять разумное решение, чтобы защитить свое имущество и свои семьи».

Сенатор Джон Фленаган (John Flenagan) сказал: «Благодаря этому новому закону, каждая семья будет располагать всей информацией, необходимой для защиты своих близких. Мы выражаем свою глубокую благодарность семье Фитцсимонсов (Fitzsimons) за ее мужество и активность, которую она проявила, помогая защитить семьи ньюйоркцев, в память о своей дочери Керри Роуз (Kerry Rose). Я благодарю членов семьи за их непрекращающееся руководство этой инициативой и благодарю губернатора Куомо (Cuomo) за то, что он поддержал принятие этого важного закона».

Лидер большинства в верхней палате законодательного собрания, Джозеф Д. Морелл (Joseph D. Morell), сказал: «Обеспечить наши жилые дома и здания необходимым противопожарным оборудованием — это одна из самых важных задач, которая поможет нам значительно снизить количество смертей от пожаров. Последние данные ясно свидетельствуют о том. Что большинство смертей, произошедших по причине пожаров, случается в жилых домах без действующих спринклерных противопожарных систем и дымовых пожарных сигнализаций. Этот закон обязывает застройщиков новых односемейных или двухсемейных частных домов сообщать покупателям всю информацию, необходимую для принятия взвешенных решений о покупке автоматической спринклерной противопожарной системы. Я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) за внимание и усердие, проявленные им при решении этой проблемы».

Член верхней палаты законодательного собрания Дж. Дендеккер (G. DenDekker) сказал: «Арендаторам необходимо знать, оборудованы ли в их домах спринклерные системы чтобы быть абсолютно готовыми к любым экстренным случаям, связанным с возникновением пожара. Я хочу поблагодарить губернатора Куомо (Cuomo) за то, что он подписал этот закон и помог тем самым защитить безопасность ньюйоркцев, я также хочу выразить свою особую благодарность Фонду Кери Роуз (Kerry Rose Foundation) за проводимую им работу по привлечению внимания к соблюдению мер противопожарной безопасности».

###

Russian

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE